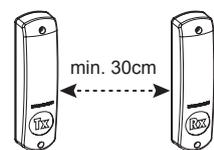
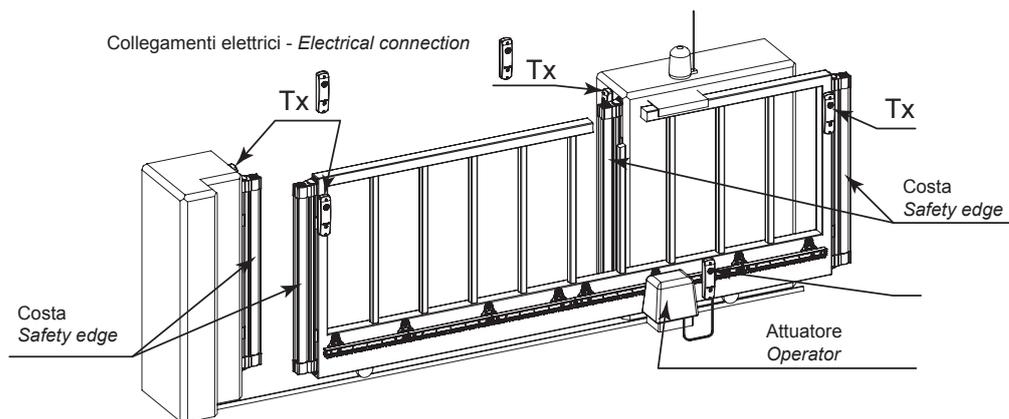


Ricevitore RF per bordi sensibili 8k2
RF Receiver for 8k2 safety edges
ECR2_RX

1



Distanza minima 30cm
Minimum distance 30cm



ATTENZIONE: Radio RX va montato all'esterno dell'automatismo.
WARNING: Radio RX has to be fitted outside the automation box.

2

Rx

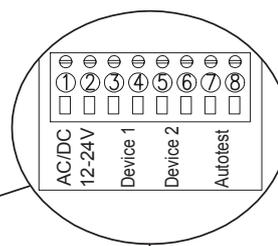
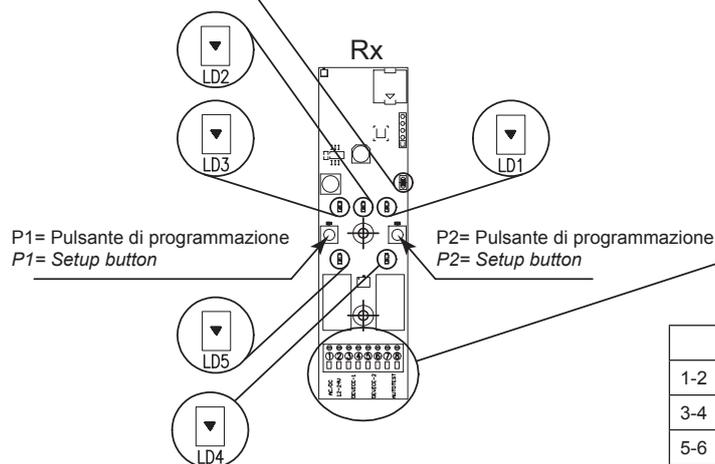


Ponte aperto: autotest a logica negativa
Jumper open: self-test with negative-logic use



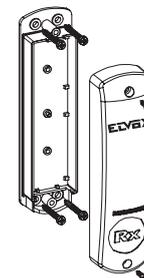
Ponte chiuso: autotest non utilizzato o autotest a logica positiva
Jumper closed: self-test not in use or with positive-logic use

Caratteristiche elettriche		Electrical Features	
Alimentazione	12-24 V AC/DC	Supply	12-24 V AC/DC
Corrente max assorbita	150mA	Max absorbed current	150mA
Corrente max contatto relè	1A	Max relay contact current	1A
Costa 1 (Device 1) Attiva	LED LD5 verde ON	Safety edge 1 (Device 1) active	green LED LD5 ON
Costa 2 (Device 2) Attiva	LED LD4 verde ON	Safety edge 2 (Device 2) active	green LED LD4 ON
Ricezione in corso	LED LD2 verde lampeggiante	Receiving	green LED LD2 flashing
Batteria scarica	LED LD1 rosso lampeggiante buzzer intermittente	Low battery	red LED LD1 flashing/intermittent buzzer
Intervento dispositivo	LED LD1 rosso ON	Activated device	red LED LD1 ON
	LED LD4 verde e/o LD5 verde OFF		green LED LD4 and/or LD5 flashing
Mancanza trasmissione	LED LD1 rosso lampeggiante	No signal	red LED LD1 flashing
	LED LD4 verde e/o LD5 verde lampeggiante		green LED LD4 and/or LD5 flashing
Led alimentazione	LED LD3 verde ON	Supply LED	green LED LD3 ON



Morsettiere - Terminal block		
1-2	12-24 V AC/DC	12-24 V AC/DC
3-4	Costa 1; contatto NC	Safety edge 1; NC contact
5-6	Costa 2; contatto NC	Safety edge 2; NC contact
7-8	Autotest	Self-test

Fissaggio / Fixing



MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

DESCRIZIONE - RX

Il Radio Mobile è un sistema di comunicazione wireless per la gestione in sicurezza di uno o più bordi sensibili (resistivi e non). Radio Mobile è composto da un ricevitore da installare sulla parte fissa e da uno o più trasmettitori da installare sulla parte mobile e/o fissa delle automazioni. Il sistema è di facile installazione ed evita laboriosi cablaggi. La distanza massima consentita tra il trasmettitore ed il ricevitore è di 20 mt.

DESTINAZIONE D'USO - RX

Il Radio Mobile è stato costruito per essere installato su automazioni per cancelli scorrevoli o a battente, portoni, portoni sezionali, porte motorizzate, basculanti e serrande.

USO NON PREVISTO - RX

Questo dispositivo non deve essere utilizzato in applicazioni diverse da quelle sopracitate.

- Non applicare tensioni diverse da quelle indicate (ricevitore).
- Non utilizzare batterie diverse da quelle indicate (trasmettitore).
Il fabbricante non può considerarsi responsabile di eventuali danni causati dall'uso improprio, errato o irragionevole del prodotto.

MANUTENZIONE - RX

Il sistema non necessita di manutenzioni particolari, ma è buona norma verificare periodicamente (ogni 6 mesi) il funzionamento del sistema stesso. La verifica e la manutenzione deve essere effettuata da personale qualificato.

ISTRUZIONI MONTAGGIO - RX

Questo sistema può essere installato solo da personale qualificato, che sia a conoscenza delle norme europee corrispondenti. Le istruzioni d'uso di questo apparato devono essere sempre in possesso dell'utente.

RICEVITORE - RX

- Fissare la parte posteriore del contenitore in materiale plastico sulla parte fissa utilizzando i fori di fissaggio come indicato in figura 2.
- Sul ricevitore a due canali è possibile associare un massimo di 4 trasmettitori.
- Collegare i cavi secondo lo schema in figura 2.
- Alimentare il ricevitore (V=12-24 V AC/DC – tipo SELV).

PROGRAMMAZIONE - RX

Alimentare RX (led verde LD3 acceso).

1. Per associare il trasmettitore al device 1, premere il pulsante P1 del ricevitore, il led verde LD5 inizia a lampeggiare ed il buzzer emette un suono breve.
2. Premere il pulsante P1 sul trasmettitore che si vuole associare, il led rosso LD1 si accende, tenere premuto finché il led verde LD2 si accende e contemporaneamente si spegne il led rosso LD1. Al rilascio del pulsante P1 il led verde LD2 inizia a lampeggiare. Sul RX il led verde LD5 rimane acceso ed il buzzer emette un suono prolungato.
3. Per associare il trasmettitore al device 2, premere il pulsante P2 del ricevitore, il led verde LD4 inizia a lampeggiare ed il buzzer emette un suono breve.
4. Premere il pulsante P1 sul trasmettitore che si vuole associare, il led rosso LD1 si accende, tenere premuto finché il led verde LD2 si accende e contemporaneamente si spegne il led rosso LD1. Al rilascio del pulsante P1 il led verde LD2 inizia a lampeggiare. Sul RX il led verde LD4 rimane acceso ed il buzzer emette un suono prolungato.
5. Per associare altri trasmettitori, ripetere la procedura indicata nei punti 1 e 2 oppure 3 e 4, fino ad un massimo di 4 trasmettitori.
6. In caso di reset generale procedere nel seguente modo:
 - a. Tenere premuto il pulsante P1 sul ricevitore finché il buzzer non emette un suono prolungato.
 - b. Tenere premuto il pulsante P2 sul ricevitore finché il buzzer non emette un suono prolungato.
Evitare di resettare contemporaneamente i 2 canali.
I TX non vanno resettati.
- c. In caso di sostituzione di uno o più trasmettitori, resettare solamente il canale dove si vuole associare il/ i nuovi trasmettitori, poi procedere come indicato nel punto 1 e 2 oppure 3 e 4.

AUTOTEST - RX

L'autotest verifica lo stato dei relè ad ogni avvio dell'automazione.

Per questa funzione è necessario utilizzare l'ingresso "autotest" presente sui morsetti del ricevitore.

Se l'automazione installata prevede l'autotest (cioè un controllo dello stato dei componenti prima dell'avvio dell'automazione stessa) si può procedere nel seguente modo:

- Autotest a logica positiva: (jumper J1 non tagliato) prevede che prima dell'avvio dell'automazione un impulso faccia passare la tensione da 0V a 12-24 V ac/dc. In questo caso il ricevitore è già predisposto.
 - Autotest a logica negativa: (jumper J1 tagliato) prevede che prima dell'avvio dell'automazione un impulso faccia passare la tensione da 12-24 V a 0 V ac/dc.
- La funzione autotest ripristinerà le uscite relè entro 1 secondo.

SMALTIMENTO - RX

Il sistema contiene parti elettroniche e deve quindi essere smaltito nel rispetto della Direttiva RAEE.



Il prodotto è conforme alla direttiva europea 2004/108/CE e successive.



USE AND MAINTENANCE MANUAL

DESCRIPTION - RX

Radio Mobile is a wireless communication system used to manage one or more safety edges (both with 8,2KOhm resistor or not). Radio Mobile consists of a radio receiver and transmitter that has to be installed on the fixed part (receiver) and on the moving or fixed part (transmitter) of every automation. The system is easy to install without any laborious wiring on the moving parts. Maximum distance allowed between receiver and transmitter is 20mt.

DESTINATION OF USE - RX

New and existing sliding or swing gates, garage doors, sectional doors, rolling shutters, up-and-over doors.

IMPROPER USAGE - RX

- This device doesn't have to be used in applications different than specified above.
- Do not apply to the receiver voltages other than the specified ones.
 - Do not apply to the transmitter batteries different than the specified ones. The manufacturer can't be held responsible for any damage caused by improper or wrong usage.

MAINTENANCE - RX

The system don't need any particular maintenance, but it's a good practice to verify the system functionalities every six months. Verification and maintenance has to be done by qualified personnel.

INSTALLATION - RX

This system must only be installed by qualified personnel that has experience with automatic doors/gates and knowledge of the relevant EU standards. The instructions for use of this equipment must always remain in the possession of the user.

RECEIVER - RX

- Fix the back of the plastic case on the fixed part, using screws on the preholed points (see picture nr.2).
- The dual channel receiver can be linked up to 4 transmitters
- Connect the wirings as shown on picture nr.2.
- Switch on the receiver (V= 12/24 V AC/DC – SELV type).

PROGRAMMING - RX

Switch on the receiver (green led LD3 is on)

1. To link the transmitter to Device 1, press button P1 on the receiver, the green led LD4 starts blinking and the buzzer makes a short bleep.
2. Press button P1 on the transmitter you want to link to the receiver, the red led LD1 turns on.
Keep pressed until the green led LD2 turns on and the red led LD1 turns off. When releasing button P1, the green led LD2 starts blinking. On the receiver the green led LD5 is on and the buzzer makes a long bleep.
3. To link the transmitter to Device 2, press button P2 on the receiver, the green led LD4 starts blinking and the buzzer makes a short bleep.
4. Press button P1 on the transmitter you want to link to the receiver, the red led LD1 turns on. Keep pressed until the green led LD2 turns on and the red led LD1 turns off. When releasing button P1, the green led LD2 starts blinking. On the receiver the green led LD4 is on and the buzzer makes a long bleep.
5. To link more transmitters, repeat step 1 and 2 (or 3 and 4) up to a maximum of 4 transmitters.
6. In case of total reset of the system proceed as follows:
 - a. Press button P1 on the receiver until it makes a long bleep.
 - b. Press button P2 on the receiver until it makes a long bleep. Do not reset both channels simultaneously. Transmitters do not need to be reset
 - c. In case of replacement of one or more transmitters, reset only the channel where to link the new transmitter, then proceed as per steps 1 and 2 (or 3 and 4).

SELF-TEST - RX

The self-test function verifies relay status every time the automation is turned on. To use self-test function it is necessary to connect "autotest" inputs on the RX's terminal. If the installed automation has a built-in self-test option (the automation checks all the system components before starting) it's possible to proceed as follows:

- Positive-logic self-test (jumper J1 closed): before starting the automation, the voltage rises from 0V to 12-24 V ac/dc to check the status of the relay. In this case the receiver is already prepared.
 - Negative-logic self test (jumper J1 open): before starting the automation, the voltage changes from 12-24 V ac/dc to 0V to check the status of the relay.
- The self-test function will restore relay outputs within 1 second.



DISPOSAL - RX

The system contains electronic parts and have to be disposed following RAEE Directive.



Product is according to EC Directive 2004/108/EC and following norms.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA' EC DECLARATION OF CONFORMITY

No. ZDT00528.00

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore
The undersigned, representing the following manufacturer

Vimar SpA
viale Vicenza, 14 - 36063 Marostica (VI) Italy

dichiara qui di seguito che i prodotti
herewith declares that the products

Ricevitore/trasmittitore RF per bordi sensibili *RF receiver/transmitter to sensitive safety edge*

Articoli / Articles

Marca <i>Trade mark</i>	Rif. di tipo <i>Type ref.</i>	Art./Rif. a cat. <i>Cat. ref.</i>	Descrizione <i>Description</i>
Elvox	ECR2.RX	ECR2.RX	Ricevitore a radiofrequenza per la gestione di uno o più bordi sensibili 8K2 o a microswitch, frequenza 868 MHz, portata 20 m, conforme alla EN 12978, alimentazione 12-30 Vac/dc <i>RF receiver for the management of one or more 8K2 sensitive safety edge or microswitch, frequency 868 MHz, 20 m, complies to EN 12978, supply 12-30 Vac/dc</i>
Elvox	ECR2.TX	ECR2.TX	Trasmittitore a radiofrequenza per la gestione di uno o più bordi sensibili 8K2 o a microswitch, frequenza 868 MHz, portata 20 m, conforme alla EN 12978, alimentazione con 2 batterie stilo AA LR6 1,5 V (batterie fornite) <i>RF transmitter for the management of one or more 8K2 sensitive safety edge or microswitch, frequency 868 MHz, 20 m, complies to EN 12978, supply with AA LR6 1,5 V batteries (batteries included)</i>

risultano in conformità a quanto previsto dalla(e) seguente(i) direttiva(e) comunitaria(e) (comprese tutte le modifiche applicabili) e che sono state applicate tutte le seguenti norme e/o specifiche tecniche
are in conformity with the provisions of the following EC directive(s) (including all applicable amendments) and that the following standards and/or technical specifications have been applied

Direttiva R&TTE 1999/5/CE: EN 60950-1 (2006) + A11 (2009) + A1 (2010), EN 300 440-1 (2009), EN 300 440-2 (2009), EN 301 489-1 (2008), EN 301 489-3 (2002)
R&TTE Directive 1999/5/EC

Direttiva Macchine 2006/42 CE EN 12978 (2003) + A1 (2009)
MD Directive 2006/42/EC

Marostica, 26/05/2014

L'Amministratore Delegato

Nota/Note: Il contenuto di questa dichiarazione corrisponde a quanto dichiarato nell'ultima revisione disponibile prima della stampa di questo manuale. Il presente testo è stato adattato per motivi editoriali. Copia della dichiarazione originale può essere richiesta a Vimar SpA / The contents of this declaration correspond to declarations in the official document deposited to the last revision available before printing this manual. The text herein has been re-edited for editorial purposes. A copy of the original declaration can be requested to Vimar SpA



Vimar SpA: Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy
Tel. +39 0424 488 600 - Fax (Italia) 0424 488 188 
Fax (Export) 0424 488 709
www.vimar.com

S6I.ECR.2RX 01 14 11
VIMAR - Marostica - Italy